

1		Data / Date _____
2	Nº de material / Material No 1076214	
3	Bordo de fuga (parte 1 (flange)) Nº / <i>Trailing edge glue cap (part 1 (flange)) No</i> _____	
4	O texto original está na língua inglesa. A tradução do texto é informativa e tem de ser revista antes da aplicação do protocolo. Em caso de dúvidas ou em caso de contrariedades aplica-se o texto original em inglês. / <i>The English text is the original text. The translation of the text is informative and must be checked before using the protocol. In case of doubt or contradiction, the original English text shall prevail.</i>	
5	Etapa de trabalho / Production step	Assinatura / Signature
6	Aquecimento(s) do molde ligado(s) (molde de pré-cura) / <i>Mould heating switched on (pre-curing mould)</i> <input type="checkbox"/> _____ h _____	
7	Bordo de ataque fabricado conforme DC / <i>Trailing edge glue cap manufactured in accordance with the DC</i> <input type="checkbox"/> D02892061-_____	
8	Nº de série do blank das fibras / <i>Series No. of the non-woven fabric blank – no.</i> <input type="checkbox"/> _____	
9	Etiqueta de identificação em R6000 colocada no centro / <i>Component lable on R6000 placed in the centre</i> _____	
10	Amostra para o teste de cinzas colocada no R9000 ao centro / <i>Sample for ashing test placed on R9000 in the center</i> _____	
11	Sistema de vácuo completo e controle da vedação efetuado / <i>Vacuum system complete and checks carried out on the sealing</i> _____	
12	Verificação pelo chefe de equipe quanto a construção sem defeitos antes da infusão do componente <i>Construction checked by the foreman to make sure it's free of defects before infusion of the component</i> _____	
13	Temperatura da resina / <i>Temperature of the resin</i> <input type="checkbox"/> _____ °C _____	
14	Infusão / <i>Infusion</i> Início / <i>Start</i> <input type="checkbox"/> _____ h; Fim / <i>End</i> <input type="checkbox"/> _____ h; <input type="checkbox"/> Quantidade de resina / <i>Amount of resin</i> _____ l _____	
15	Processo de cura / <i>Curing process</i> Início / <i>Start</i> <input type="checkbox"/> _____ h; Fim / <i>End</i> <input type="checkbox"/> _____ h _____	
16	Bordas da bordo de ataque rebarbadas / <i>Trailing edge glue cap rims deburred</i> _____	
17	Mensagem de confirmação SAP enviada / <i>SAP confirmation sent</i> _____	
18	No caso do registo eletrónico de dados de controlo (lote de controlo SAP), este protocolo termina aqui. / <i>In the case of electronic inspection data recording (SAP inspection lot), this log ends here.</i>	

19	Controle de qualidade / Quality assurance	ok / nok
20	Início da bordo de fuga R2375 +/-20mm (verificado pela referencia marcada no molde) / <i>Start of the trailing egde glue cap R2375 +/-20mm (checked by reference imprint from the mould)</i> _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
21	Fim da bordo de fuga R23700 +/-20mm (verificado pela referencia marcada no molde) / <i>End of the trailing edge glue cap R23700 +/-20mm (checked by reference imprint from the mould)</i> _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
22	Laminado da bordo de fuga (impregnado, retilíneo, não ondulado, etc.) / <i>Laminate of the trailing edge glue cap (soaked, straight, not warped, etc.)</i> _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> R02 <input type="checkbox"/> R03 <input type="checkbox"/> R04 <input type="checkbox"/> R05 <input type="checkbox"/> R06 <input type="checkbox"/> R07 <input type="checkbox"/> R08 <input type="checkbox"/> R09 <input type="checkbox"/> R10 <input type="checkbox"/> R11 <input type="checkbox"/> R12 <input type="checkbox"/> R13 <input type="checkbox"/> R14 <input type="checkbox"/> R15 <input type="checkbox"/> R16 <input type="checkbox"/> R17 <input type="checkbox"/> R18 <input type="checkbox"/> R19 <input type="checkbox"/> R20 <input type="checkbox"/> R21 <input type="checkbox"/> R22 <input type="checkbox"/> R23	
23	Largura dos bordos para colagem (radiano externo LS+LP) 420 +/-5mm (até ao R6500), 270 +/-5mm (até ao fim) / <i>Width of the rims for gluing (outer radian measure SF+PF) 420 +/-5mm (till R6500), 270 +/-5mm (till end)</i> _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> R02 <input type="checkbox"/> R03 <input type="checkbox"/> R04 <input type="checkbox"/> R05 <input type="checkbox"/> R06 <input type="checkbox"/> R07 <input type="checkbox"/> R08 <input type="checkbox"/> R09 <input type="checkbox"/> R10 <input type="checkbox"/> R11 <input type="checkbox"/> R12 <input type="checkbox"/> R13 <input type="checkbox"/> R14 <input type="checkbox"/> R15 <input type="checkbox"/> R16 <input type="checkbox"/> R17 <input type="checkbox"/> R18 <input type="checkbox"/> R19 <input type="checkbox"/> R20 <input type="checkbox"/> R21 <input type="checkbox"/> R22 <input type="checkbox"/> R23	
24	Separação (entre part1 e part 2) corretamente executada de acordo com as especificações / <i>Separation point (between part1 and part 2) correctly carried out in accordance with specifications</i> _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
25	Bordo de fuga sem danos / <i>Trailing egde glue cap undamaged</i> _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
26	Bordo de fuga reprovada / <i>Trailing edge glue cap rejected</i> <input type="checkbox"/> _____	
27	Aprovada sob reserva / <i>Provisionally approved</i> <input type="checkbox"/> _____	
28	Aprovada / <i>Approved</i> <input type="checkbox"/> _____	
29	Inspetor (assinatura e data) / <i>Inspector (signature and date)</i> _____	